VOL.6 NO 73

السنة السادسة عدد ٧٣

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, FRIDAY , MARCH 7 ,1913

نويورك * الجمعة في ٧ اذار سنة ١٩١٣

بيروت

(لمكاتبنا الخصوصي في ١٧ شباط سنة ١٩١٣)

الشعب حول الاصلاح — اقالة ادهم بك والي بيروت — سفره الى الاستانة — حازم بك الوالي الجديد — الديوان العرفي والصحف — الجرائد المصرية ايضاً — برقيات القناصل — لجنة الدفاع الوطني — نحن ازاء الضرائب — انباء لبنان — العزل والتنصيب — ميزانية الجبل — الاكسرخوس نقولا شحاده — البطريرك الانطاكي — اخبار شتى

الشعب حول الاصلاح

احسن ما ابشر به قراء الجراب في مستهل مراسلتي له ميل المسلمين الى مصافاة النصارى ومجاراتهم لهم في سياستهم كأن لا حقد بينهما ولا هم متقاطعون على انها نوبة سياسية قد يطول اجلها حسب المنافع وقد لا يطول

اطلعتم طالعتم اخبار الجرائد عن جمعية الاصلاح وعن لائحتها المساوية بين حقوق الطائفتين فهذه اللائحة بعد ان ثبتتها الجمعية العمومية وقررت السعي لتنفيذها عادت نواجل ذلك الى تثبيت خطة الوزارة واستطلاع كنهها من سياسة الوالي الجديد

الوالي المعزول والوالي الجديد

لقد ثبت تعيين حازم بك لولاية بيروت وعزل منها ادهم بك ومن الاثنين كانت ترجو الولاية نفعاً اكيداً بيد ان سرعة نقل الولاة والتغيير المستمر يحول دون بلوغ المأمول

فحالما بلغ ادهم بك نبأ عزله راجع الداخلية فاثبتته له فوكل المكتوبجي وسافر اول امس دون ان ينتظر خلفه ليسلمه الولاية ولم يودع بما يستحقه من الاكرام بل اهانه رجل لسبب لم اعلمه بعد ومودعوه من المسلمين والمسيحيين كانوا افراداً قلائل

الديوان العرفي والصحف

تهتم الحكومة كثيراً بالاخبار المنتشرة في المدينة فتوقف الجريدة ان نشرت ما لا يوافق نشره على زعمها وتجازي البعض فنال بخت التوقيف الثبات ولسان الحال والفرامة المفيد وغيره وربما اوقف البرق لجملة وردت في ختام مقالة المريحاني (سوريا بلادي جيوش من ترين غداً) اذ اخذت افادة صاحب الجريدة عن المقصود بهذه الجملة

وما اكتفت بجرائدنا حتى منعت توزيع الاهرام والمقطم الواردين مع البريد الاخير كما انها تهتم بالاخبار الصادرة ايضاً وقد منعت القناصل من مداومة الرسائل البرقية السرية (شيفرا) فصاروا يرسلونها بتلغراف اللاسلك من الدارعتين الاميركية والفرنسية ويظهر ان اوقات الحروب تجيز هذا المنع والا لما سكت القناصل عنه بل الي سمعت بعضهم يذكر الخبر دون مبالاة

لجنة الدفاع الوطني

اهتمت بلدية بيروت بتاليف لجنة للدفاع الوطني لجمع المساعدات المالية والترغيب في التطوع للحرب فدعت ١٧٥ ذاتاً من الوجهاء والرؤساء والشجعان فلم يحضر سوى ٢٧ فقط لا رئيس ديني بينهم سوى المفتي فانتخبوا لجنة من عشرات الاعضاء واذ بلغوهم رفض معظمهم لما دعوا الى الجلسة يوم الجمعة قبل اول امس لم يحضر منهم الا بضعة اشخاص لا اهمية لهم وهكذا فشل المشروع

نحن ازاء الضرائب

. حبذا لو تنتبه الحكومة لمثل هذه العبر فلعلها بها تعتبر ولكن لو كانت حكومتنا على شيء من حسن الانتباه وصحة الاعتبار لكنا بغير هذه الحالة

نحن نساعد الحكومة بزيادة عشرين بالمئة على ويركو الاملاك وخمسة تجهيزات عسكرية ولطالما ساعدنا لجان الاسطول والهلال الاحمر وقاطعنا بضائع النمسا وايطاليا واليونان وتكبدنا بسبب الاستبداد والارتكاب وسوء السياسة خسائر لا قبل لنا باستردادها واوقفت اشغالنا وقوفاً لولا اجتهادنا وقوانا لافلس معظمنا ومع كل ذلك لا يستحون ان يزيدونا باساً وضرائب

نسوا بدلات العسكرية وزيادة تخمين الاملاك وقطع اوربا الكردتو عنا وضنها ببضائعها ديناً. نسوا قلة وجود الايدي العاملة ومهاجرة معظم الشبيبة وما انتبهوا الا لارهاق البشر وامتصاص اموالهم

وهم لو انفقوها في سبل شريفة في المحافظة على البلاد وصيانة الامن وترويج الاشغال لسكتنا وقلنا كلنا وما ملكنا لدولتنا. اما وهم يبتزون المال لينهبوه ويسرفوا به على التقسيم والتطاحن في سبيل الوظائف لزيادة ضعف الدولة وتقوية حجج البلقانيين فاننا بكل جراءة نابى تاليف لجنة الدفاع واذا وجد من يؤلفها فمن شجعان لا ينظرون لابعد من انوفهم ويشترون بتزكية عرق

انباء لبنان

عندما فاز الاتحاديون بوزارتهم وسجنوا عدة ائتلافيين خاف ابرهيم افندي النجار مراسل المقطم والاهرام على نفسه فالتجأ الى قونصلاتو فرنسا ولما تهدد عبوق باشا الاستانة بالزحف عليها ان لم تطلق الحكومة سبيل المسجونين غادر مخبأه وبعد بضعة ايام ترك العاصمة الى بيروت وهنا رشح نفسه للنيابة عن دير القمر في ادارة لبنان فصار المرشحون ستة يفوز منهم على الغالب داود بك عمون

العزل والتنصيب

كان لعزل ناصيف بك الريس رنة (مطوشة) لا يزال صداها الى اليوم ويظنون امكانية رجوعه والا فالوظيفة محفوظة للروم ويرجح فوز احد اثنين فوزي بك ملكي او امين بك ابوشعر اما الياس افندي طراد فقد رفض القبول رغماً عن ترشيحه من قبل بعض المراكز

ولا عزل في لبنان الا الامير فايق سعد شهاب مدير القلم الاجنبي والمرشحان مكانه خيرالله افندي خيرالله واميل افندي خوري وكلاهما كاتبان يرجح فوز الاول لعدة اسباب

ميزانية الجبل

زادت ادارة الجبل ميزانية نفقاتها اربعين الف ليرة ستطلبها بالحاح من الاستانة وقد صادق المتصرف على الميزانية مكرهاً ويقال انه يؤثر مصالح الجبل حتى على مصالحه الخاصة

— بلغ القتلى في لبنان العدد الثاني فقط منذ جاء هذا المتصرف الاول بسبب امرأة والثاني لاجل الملاحة فيا لاستعداد بحارة بيروت

رجوع الاكسرخوس

رجع الاكسرخوس نقولا شحاده الكسباوي الى الارثوذكسية بعد ان جحدها واعتنق الكاثوليكية بسعي قنصل روسيا في بيروت والبطريرك الانطاكي وكان الاحتفاء برجوعه جميلا

البطريرك الانطاكي

عزم غبطة البطريرك غريغوريوس على زيارة روسيا لترأس حفلة عيد تولي اسرة رومانوف على عرش الروس بدعوة من جلالة القيصر.

اخبار شتى

من سيء الاخبار وفاة المعلم شاهين عطية الضليع في لغة العرب والمرحومة حسن مدام اسبر افندي شقير

وسوء الحال في الاشغال اسوأ ما ينشر من اخبار بيروت وسوريا فقد ضاق ذرع الناس وباتوا يترقبون الفرج بفارغ الصبر ومنتهى ضيق الصدر

من اخبار الافراح اكليل الانسة سلمى سلامه على القسيس جورج اطلس والاثنان مشهوران في عالم الذكاء والادب نكللا في حمص موطنهما وسيذهبان الى كندا مقر اشغال العريس

الانباء البرقية

كذب رسميا

كذبت الدوائر الرسمية في اثينا ما نقله البرق عن فيانا والاستانة بان البارجة حميدية اغرقت ثلاثة بواخر مملوءة بالجنود السربية وقالت ان الباب العالي اشاع هذه الاشاعة على اثر سقوط يانينا لئلا يوثر الخبر على عقول العثمانيين فيعلموا ان لا امل بعد الان من دوائهم

ستمائة يونون فداء ولي العهد

حمل البرق عن فيانا بان الجنود العثمانيه في سكوتاري كادت تقبض على البرنس دانيلو ولي عهد الجبل الاسود وتاخذه اسيرا في اثناء المعركة التي حدثت في برادستا الا ان ستمائة من الجنود السربية ادركت الخطر المحدق بالامير فهاجمت الجنود العثمانية وابلوا بهم البلاء الحسن ونجوا اميرهم الا انه جاء العثمانيين نجدة واحاطت بالعدو فاسروهم عن بكرة ابيهم واخذوا يقتلونهم الواحد اثر الاخر حتى افنوهم جميعاً

كيف استولوا على يانينا

بعد معركة عنيفة دامت مدة يومين تمكن رجال المدفعية اليونانية بمساعدة مدافع الحرب الضخمة من اسكات مدافع العثمانيين في قلاع بيزاني وفكيارا وخلافها حتى وصلوا الى حصون ساكني وهي اخر خطوات الدفاع في يانينا اذ ذاك تاكد للقائد اليوناني بانه لا يمكنه الاستيلاء على المدينة قبل تضحية الالوف من رجاله فاشفق عليهم وعمد الى الخديعة والحرب خدعة فاظهر للعثمانيين انه سيهاجم من الجهة اليمنى فغروا وحولوا مدافعهم الى تلك الجهة فلما تاكد القائد انخداعهم امر فرقة من المشاة ان تزحف من الجهة الشمالية فلم يشعر الترك الا واليونان يحيطون بهم فاخذهم الخوف واستولى عليهم الرعب وفروا الى المدينة لا يلوون على قوادهم الذين كانوا يصرخون عليهم ليوقفوهم فاستولت جنود الملك جورج على مدافعهم ولحقت بهم الفرسان تعمل السيف في اقفيتهم ولما راى اسعد باشا قائد الحامية ذلك ارسل برسول يحمل العلم الابيض الى مقابلة البرنس قسطنطين حيث اظهر له استعداده لتسليم المدينة بما فيها من الجنود والمعدات فعم السرور المعسكر اليوناني وطيرت الاخبار بالبرق الى اثينا وهناك حدث عن سرور الامة ولا حرج وقد اقاموا الصلوات في المعابد وشكروا الله لهذا النصر المبين

— سقوط يانينا يزيد عقد الصلح صعوبة —

تعتقد الدوائر الرسمية في لندن ان سقوط يانينا لقد زاد صعوبة في مسالة عقد الصلح اذ اصبح من المقرر ان الاحلاف لا يرضون بعد الان بمطالبهم السابقه

والخوف عظيم من ان النمسا لا تسلم بملكية اليونان ليانينا بل تطالب ضمها الى البانيا فتعود المسالة الالبانيه الى شدتها بعد ان كادت تخمد وينطفىء خبرها

— قرض مالي —

تمكنت السرب من عقد قرض مالي مقداره ستة ملايين ريال قدمتها له مصارف سويسرا بفائدة سبعه ونصف في المئه على امل ان تعيد المال بعد مضي ثلاثة اشهر بعد عقد الصلح

— لم يجبن —

ينتظر المؤتمر الدولي الى الان جواب دول التحالف البلقاني على مذكرته الاخيرة الا انها الى الان لم تجب قط

عيد رومانوف

من انباء سان بطرسبورج ان الاحتفال بمضي ثلاثمئة سنة على استيلاء اسرة رومانوف على عرش الروس قد بدأ امس وقد اقيمت الصلاة عن نفوس القياصرة الذين تولوا العرش منذ سنة ١٦١٣ في الكنيسة الكاتدرائية حيث حضره اصحاب الجلالة القيصر والقيصرة الوالدة

وقد اصدر جلالة القيصر اوامره باجراء الاصلاح والنظر في تحسين حالة الفلاح وارسلت ارادته الى مجلس النواب

واصدر عفوه عن كل المذنبين السياسيين والتلامذة ومحرري الجرائد وعفى عن المحكوم عليهم بالاعدام ومنح الوزراء الاوسمة

وفي صباح امس بدأ الاحتفال باطلاق واحد وعشرين مدفعاً واقيم قداس احتفالي عظيم في كاتدرائية كازان فذهب اليها جلالة القيصر في عربة مكشوفة والى جانبه ولي عهده الامير الكسيس ثم يتبعه عربة تقل القيصرة والقيصرة الوالدة ثم امراء الاسرة المالكة والوزراء والامراء وسفراء الدول ثم نواب الشعب الذين قدموا من جميع اقطار المملكة لحضور الاحتفال وتقديم التهاني للقيصر

ومر هذا الموكب بين صفين من العساكر فضلا عن فرقة القوزاق التي تحرس عربة القيصر وسيدوم الاحتفال اربعة ايام متوالية كلها افراح واحتفالات مبهجه

وارسل الرئيس ولسن برقيه الى جلالة القيصر يهنئه بها بالنيابة عن الولايات المتحدة ويطلب دوام الوفاق بين الدولتين وهذه الرسالة الاولى التي ارسلها الرئيس الجديد

الوطنية الفرنساوية

اظهر تلامذة المدارس في فرنسا استعدادهم لاجابة طلب الحكومة والانضواء تحت راية الجندية الى مدة ثلاث سنين واظهر الشعب كله سروره لهذا القرار الذي يزيد عدد الجيش الفرنساوي وقت السلم ١٦٠ الفاً

اخبار محلية

الجريدة والمشتركون

كثيرون من المشتركين يجهلون او يتجاهلون ان عليهم واجبات نحو الجريدة التي تخدمهم . اذا كنا نقر ان الجراب يعيش من اموال المشتركين والمناصرين فليس المعنى بذلك ان يتأخر بعضهم بتسديد ما عليهم لادارة الجريدة

ان الجرائد لا تحيى (بالصوم والصلاة) بل بالاموال والمصاريف الباهظة واذا لم تجد مناصرة وتشجيعا فكيف يرجو حضراتهم ان تخدمهم ؟

عهدنا بكل مشترك في الجراب غيور على خدمته ولا نطالب منهم سوى تسديد ما عليهم من بدل الاشتراك ليس الا ولذلك كتبنا للكثيرين كتباً خصوصية وشد ما كانت دهشتنا اذ رأينا ان بعضهم لم يتنازل حتى الى الجواب !

يرى القراء في صدر جراب اليوم رسالة من بيروت وهي اولى رسائل لمكاتب اديب جديد عهدنا اليه بمكاتبة الجراب واتحاف القراء بانباء بيروت ولبنان وسوريا وهو مطلع خبير دقيق النظر في المسائل والانباء العامة فنوجه الانظار الى رسالته هذه ورسائله الاخرى المتتابعة

ورجاؤنا من القراء ان لا يتأخروا بتسديد ما عليهم لنتمكن من الثبات في الخدمة ونسعى الى ايجاد مكاتبين في سائر الجهات التي يهمهم الاطلاع على انبائها الخاصة

. . .

— مأتم —

احتفل امس عند الساعة التاسعة صباحاً في فيلادلفيا بمأتم المأسوف عليه المرحوم جبران اغناطي سابا احتفالاً شائقاً حضره الجمع الغفير من النزالة السورية الذين تقاطروا الى منزل الفقيد يشاركون زوجته وشقيقته واولاده وآله الاسف الشديد

وفي الوقت المعين نقلت الجثة الى الكنيسة اليونانية في فيلادلفيا حيث صلى عليها راعي الطائفة اليونانية ثم درجت العربة الى المدفن فاودع في الثرى بين دموع القرينة والشقيقة والاولاد والانسباء والاصدقاء

فنحن نكرر الرحمة للفقيد والعزاء لاسرته

وبهذه المناسبة فان آل الفقيد يشكرون افراد الجالية السورية الكريمة في فيلادلفيا لما ابدوه من الشواعر الرقيقة والغيرة بمشاطرتهم الاسى

. . .

عاد مساء امس من فيلادلفيا حضرة رصيفنا الفاضل نجيب افندي دياب صاحب المرآة الغراء تصحبه حضرة السيدة كاترين قرينته بعد ان شهدا مأتم المرحوم جبران اغناطي سابا شقيقها فنقدم لها التعزية

وعاد من الداخلية حضرة الاديب نقولا افندي صعب وقدم من كانتون اوهايو جناب الاديب الخواجا نمر جورج احد اعضاء المحل التجاري المعروف فيها باسم اسبر وجورج لاشغال تجارية

. . .

اهنئ صديقي الفاضل الخواجا ايدوري الخوري ازيل هومستاد بنسلفانيا بمولوده الجديد وبسلامة حضرة السيدة الفاضلة قرينته سائلا للطفل حياة سعيدة بظل والديه الكريمين

لندورا بنسلفانيا حنا الاسعد

نتشرف باعلان حضرتكم ان محلنا الكائن برقم ٢٧٤ شارع قوكشل ستريت تحت امضاء « نجيب ميقاتي واخيه » المتعاطي اصناف السمانة السورية قد اصبح بعد تاريخه بشركة توفيق افندي ضناوي شريكنا القديم بالمحل المعروف رقم ٢٧٢ شارع قوكشل المتعاطي اصناف الدخان المفروم الذي نجلبه راساً من تركيا وكندا وفرجينيا ونصنعه في معملنا الخاص وبعد الاتفاق قد انضم المحلان بالشركة الجديدة باسم « نجيب ميقاتي وتوفيق ضناوي » فرأسمالنا الكبير وخبرتنا التجارية بالوطن والمهجر تكسبنا ثقة العموم فمن يشرفنا بطلبية كبيرة ام صغيرة من سمانة وعطاره او دخان الذي نبيع منه علب اونص واحدة وبوند ونصف وربع المعروف باسم « ميقاتي » يتحقق قولنا والله الموفق

الداعيان

نجيب ميقاتي وتوفيق ضناوي

N.MIKATI &. T. DINNAWY CO,

272 -- 274 COGGESHALL ST.

NEW BEDFORD MASS

— الاجر والثواب —

كانت امرأة تدعى .... وأخوها شكري الياس منصور كانا في بورتوريكو من جزر الهند الغربية منذ ... وانقطعت اخبارهما عن شقيقتهم ... فمن يعرف محل وجودهما فليخابر ادارة هذه الجريدة وله الاجر والثواب من الله

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE: BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الآتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مدالين · طقومة كاملة · يوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالس من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · دوالس · اغطية مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

منكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا ما يسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لا شك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من معاملها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني لبس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي اتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلبية كمساطر اكي تتاكد صدق قولنا

ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

تاريخ

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الادب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع بردهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجمل ذكر اقراه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهماً عن مقدرة التجار السوريين مالياً وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتان العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وارجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك عن كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة ابواب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والاسكندريين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبياً انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU
54 Washington St NEW YORK CITY

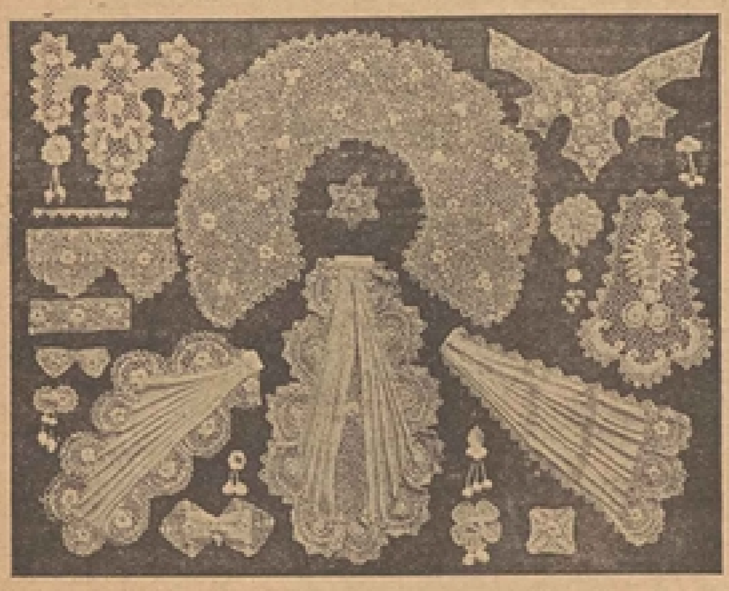
هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave. Pittsburg Pa.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

بو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
93 Washington St., New York City.
Telephone 34⅛ Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من البلاد بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميلا لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

الى من نشكو

البريد العثماني عصابة لصوص

كتب الينا الخواجا الياس عساف حبوش أزبل اندبانابوليس رسالة يقول فيها :

ارسلت في الرابع من شهر كانون الاول الفائت تحريراً مضموناً الى عمي شاكر حبوش في عيتانيت (البقاع) ومطوياً على حوالة مالية بقيمة اربعين ليرة انكليزية على مصرف لندن واستلم الرسالة صاحبها فلم يجد فيها التحويل فاسرع الى بيروت واعلم المصارف بذلك وادرج اعلاناً في جريدة لسان الحال اليومية وانتظر بضعة ايام فلم يستفد شيئاً سوى الخسائر والتعب

وقد تلقيت رسالة منه في الشهر المنصرم يخبرني بها بواقعة الحال وان اثنين من قاطني البلدة المذكورة فقد لهما تحاويل احدهما حنا عون سرق له تحويل بمبلغ ثلاثين والثاني يوسف نقلا بمبلغ اربعين ليرة وفعل الرجلان كما فعل عمي وابرق الى مصرف لندن لكي يتوقف عن دفع المبلغ وحتى الان لم يرد نبأ جديد ولم يظهر للحوالات اثر!

قلنا لم يكف ما يلقى المهاجر من التعب والنصب وما يتكبده من المشقات والاهوال في سبيل جمع اموال يقدمها الى عائلة غادرها تتقلب على قتاد الفقر والبوس وهي تتربص من حين الى آخر الى ان يردها قيمة تنقع بها غلتها ولا تكاد تستبشر بالامل حتى يلوح امامها شبح اللصوصية الهائل ويفترس منها اعز ما لدى المرء بعد نفسه !

ان البريد الاميركي يصل الى الاساكل العثمانية تحت يد البرد الاجنبية وهذه تسلم الى البوسطة العثمانية بريد الداخلية فيأتمنها هولاء المامورون اللصوص ويجعلونها لقمة سائغة لهم

بل نحن نعتقد غير ذلك . نعتقد ان الحكومة نفسها هي التي توعز الى عمالها بالسرقة وتلك الاموال المسروقة تتسرب الى خزائن المالية فيقتسم المامورون فيما بينهم بعضها ويودعون الباقي في الخزينة

(زكاوة) عن لصوصيتهم

نصيحتنا الى المواطنين الكرام ان يقدموا اموالهم الى الوطن الى عميل يعتمدون عليه في احدى الاساكل او يقدموها الى المصرف العثماني نفسه او سواه من المصارف الكبرى و يعرفوا نسيبهم في الداخلية ان يأتي بنفسه و يستلم القيمة من ذلك المصرف

على ان في الامر الثاني صعوبة يلقونها من المصارف التي تتأخر عن دفع القيمة الى رجل لا تعرفه او ليس من يعرف عنه من التجار ولذلك الافضل لهم ان يعتمدوا على الامر الاول وان لم يكن من يعرفونه في احدى الاساكل فليحفظوا المال في جيوبهم و ينتظروا انفراج الازمة الحاضرة وذلك خير لاموالهم من الفقد والخسارة

كان يطلب الشعب على اثر الدستور الغاء البرد الاجنبية ووالله لو فرض المستقبل وتم هذا الامر لم يقبض رجل تحويلاً مرسلاً اليه من الخارج

ما دام الراس مهشماً فلا تنتظروا اصلاحاً من الاعضاء . نحن نشكو هنا ونرفع اصواتنا حتى تكاد تبلغ الى السماء ولكننا نوقن ان ليس من يسمع او يريد ان يسمع

لو كان عندنا ممثل عثماني يعرف واجباته لكنا رفعنا اليه شكوانا وشكوى ربع مليون سوري تضمهم اقطار الولايات المتحدة ولكننا نعرف ان سفيرنا صنم جامد وميت لا يتحرك

اذن يابني الوطن الكرام ارفعوا شكواكم الى السماء فلعل رحمة تاتيكم منها . . . والسلام

حدث شجار في برج حمود بين يعقوب مرعي مقبل وولده اسعد ويوسف يعقوب صهيون ونسيب عبدالله باخوس وجرجوره يعقوب الصالومي وعبدالله باخوس مسعد وولده يوسف وكلهم من برج حمود فطعن اسعد يعقوب مرعي يوسف يعقوب ونسيب عبدالله باخوس بمدية في كتفيهما ثم ضرب جرجوره يعقوب الصالومي بحجر على راسه وكذلك ضرب عبدالله باخوس يعقوب مرعي مقبل بعصا على عينه وقد القي القبض على الفاعلين

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

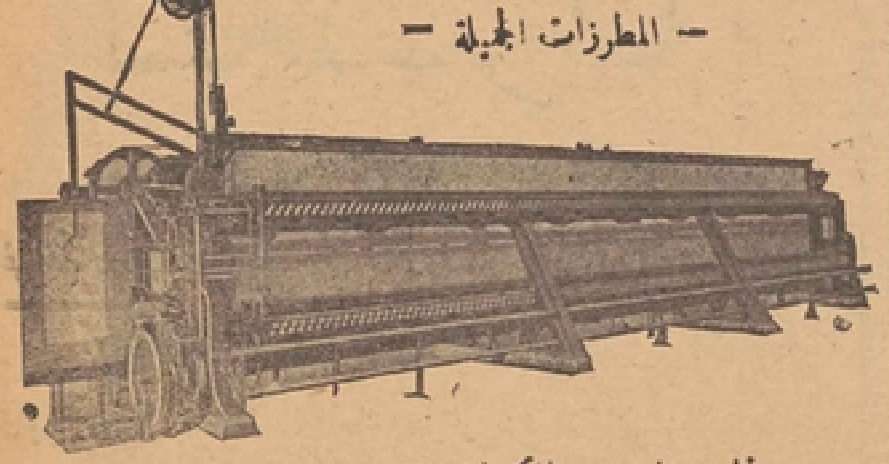
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من قبله وملورنتين وكولني لبس وايرش ليس ودوشاين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

صرح بافكارك

ان وزير العدلية هو من اصدقائك

نعم هو صديق قديم

فيمكنك ان تزوره هذا المساء وتقف منه على افكاره بشأن هذه الدعوى

ولكنها يا عزيزي متعلقة بوزارة الخارجية الان ولا تعلق لها بوزارة العدلية ما لم تنه تلك تحقيقاتها وترفع اليها اوراق الدعوى

فلنتريث اذن الى الغد

نعم ولكن هل لك ان تكون رسولي الى دي شامبو

لا لانني لا اريد ان اكلمه قط

ولماذا غضبكم عليه

لانني تبلغت عنه امورا لا يليق ان ياتيها نبيل

وما هي يا اوجين

يكفي اختطافه المركيزة وانا اعد جريمته تلك اعظم من هذه

ومن بلغك الخبر

عرفته من والدي

وهل والدك استصوب حكمي عليه

لا بل لامك لتهاونك معه الذي سيرميه باور كثيرة ويوقعه بدعاوى لا ينجو منها الا بعد ان يذوق عذاب السجن

وكانت فلورنس ساكتة الى ذلك الوقت الا انها لما سمعت كلمات الدوق دي لاجنوار الاخيرة تشجعت وقالت : لم يكفه هذا فقط بل هو يريد ان يشجعه على قتل الابرياء وهدر دم الشرفاء

فاخذت الحدة والدها عند سماعه تلك الكلمات منها ونهض واقفاً ونظر اليها بعينين تلتهبان بنار الغضب وقال اشجعه على هدر دم الشرفاء

نعم وقد اقول الحق

لان المصاب هو حبيبك

لا بل هو منقذي من ذلك الوحش الكاسر الذي تود الدفاع عنه

هو منقذك كان بدي شامبو كان يود اذيتك

نعم كان يطلب موتي وكادوا يفتكون بي لو لم يتداركني رجال البوليس السري و ينقذوني من بين ايديهم

انك كاذبة

لا بل انا صادقة ولكنك متعصب لذلك الساقط ولا اعلم لماذا

مهما كان من امري معه فلا احبه اكثر منك

ولكن انا يظهر لي عكس ذلك يتضح لي انك تتمنى الهلاك لي والسعادة لدي شامبو

اذا نجيته من السجن اهلكتك

نعم تهلكني لان هذا الرجل سوف لا يعدل عن قتلي

انك واهمة

لا بل انت الواهم لا بل انت المتحزب لرجل شرير قاتل

انك تهينين والدك يافلورنس

اذا كان في قول الحقيقة اهانة فانا لا اقصدها قط وانما كل ما اريده هو ان لا تمد يد المساعدة لرجل شرير

لا ان دي شامبو ليس بشرير قط

نعم ولو لم يكن كذلك لما ارسل من يختطفني ثم ارسل من يقتل من انقذني

انك لا تاخذين جانبه لانه انقذك بل لانك تحبينه

احبه نعم احبه ولا انكر ذلك والا كنت كاذبة

كفى من كلامك عسكاً يغضبني عليك

ماذا فعلت لاغضبك

انك تخالفين ارادتي يافلورنس وهذا يكفي لغضبي

انا لا اخالف ارادتك قط انى احب الرجل ولكن سوف لا اقترن به قط

وكان دي لاجنوار يسمعها وهو لا يفوه بكلمة حتى راى الحدة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

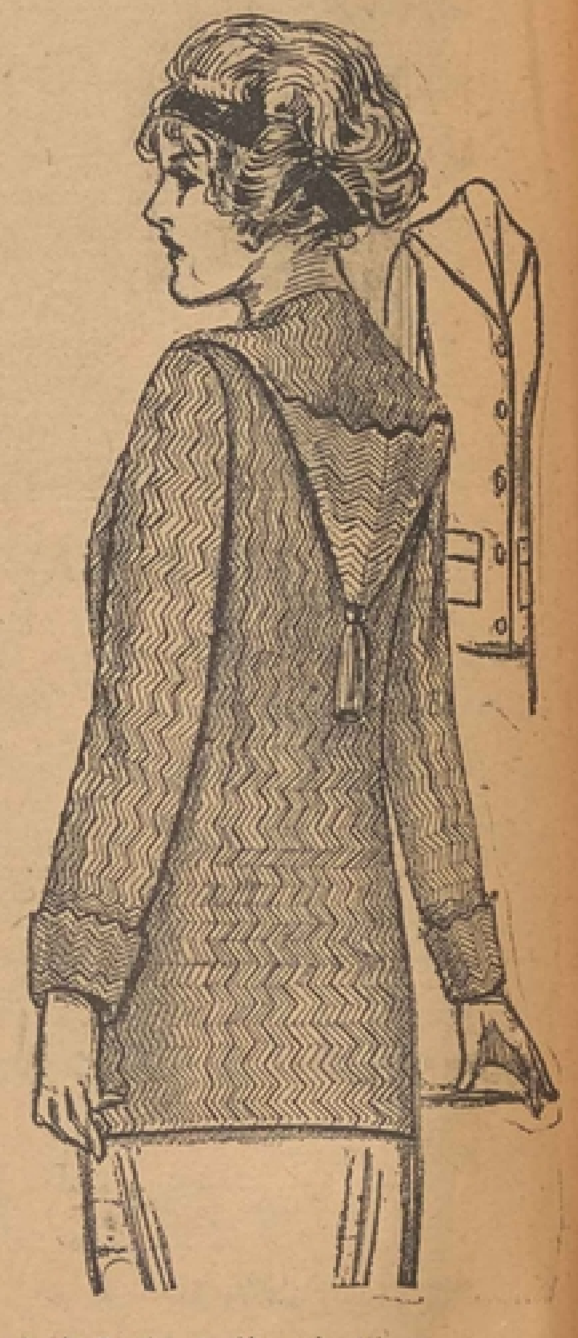
178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

بدران اخوان

BADRAN BROS
55 BROODWOY.
NEW YORK CITY

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بها وكل من يخالف قانون الامتياز ويصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية . اطلبها وخلافها من الكمونات من كافة طرزات مدابرا

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه



نرجو المطالع ان يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

اميل مرهج

— بروكلن —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذا زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكارني . الفيله . الامبرودري . الليس الايرلندي . الفينيس . الماطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London
Importer and Manufacturer
102-104 Fifth Ave. New York

— انتظر —
اعلان جديد في هذه الفسحة

فاذا سئلوك على الدوق فقل له

لا تغضب ياسيدي بل يجب ان آمر انصريح المركيزة لك بما يمكنه قوة دها ولا تلمها على الهوى فهو يستولي على القلوب فيخلب العقول ويحمل الانسان ابس على عصيان اواس والديه بل يخرجه من طاعة ربه

ولكنها اذا خرجت عن طاعتي استوجبت نقمتي عليها

لا يجب ان تغضب فسيدتي المركيزة تعترف لك بحبها الشاب السمر لك بذمة اجدادي وشرف والدي انه من خيرة شبان العالم

ابس لي ما قول عن شرفه وادبه وانما يعز علي ان ارى ابنتي تفترن رغم ارادتي

لو كنت مكانك لما مانعت في زواجها بمن تهوى وخصوصاً اذا كان مثل البرنس . انت تعلم ياسيدي ان المركيز دي شامبو هو نسيبي ولكنه جاهل طائش والبون عظيم بين الاثنين فلو كان لي ابنة اهلاً للزواج وتقدم اليّ يطلب يدها من ذكرت لفضلت الروسي على الافرنسي

ولكن انا عندي وطنية

وما تعني بالوطنية

الا تعلم ان ويل المملكة الفرنساوية ناتي من يد الروس

ولكن هي سوء سياستنا ياسيدي ،

سوء سياستنا

نعم وطيش الامبراطور السابق اوصلا فرنسا الى هذه الحالة وجعلا المانيا تتغلب علينا وتلبسنا ثوب العار والذل

ولكن روسيا هي التي شجعتها وناصرتها

ولكنها لم تناصرها على الامة بل على عدوها نابوليون الثالث ويجب ان نتذكر ايضاً ان روسيا هي التي انقذتنا من مخالب النمر الالماني ولولاها لكانت باريس الان في قبضتهم واذا انكرنا ذلك يجب ان لا ننكر فضل الروس علينا الا تذكر كيف رفضت صديقتنا انكلترا ان تمد يد المساعدة الينا

مهما يكن من الامر فانا شديد الكره للروس

اذا كنت تكره الدولة الروسية فما ذنب فرد من افراد الامة

لا يمكنك اقناعي قط على التسليم زواج ابنتي من البرنس

هذا الامر عائد لك فافعل ما تريد

فقالت فلورنس . لا لا يمكنه ان يفعل ما يريد فانا لا اقترن بدي شامبو ولو حكم عليّ بالموت انني اكره الرجل كرهاً شديداً ولا ارضى به زوجاً وان لم يشفق والدي عليّ اشفقت على نفسي والقيت المركيز في السجن

تلقين المركيز في السجن

نعم ولا بد من ذلك اذا لم تعدل عن عنادك

الشهدين عليه انه هو الذي ارسل فاطلق الرصاص على البرنس

لا بل اسلمه للحكومة بدعواي

ولكن تذكري فرارك لرجال الشحنة

وانت تذكرين الذي انقذني له نفوذ في دوائر البوليس

اتعنى البرنس

لا بل اعنى رجال البوليس السري فانا اقسم بشرف اجدادي باني اذهب اليهم واطلب منهم ان يعطوا تقريرا للدائرة بكل ما حصل معي

ويحك ايتها الحمقاء

لا انا لست بحمقاء ولا عقوقة انما ادافع عن نفسي امام مظالمك الشنيعة والدك يا فلورنس

انا لست شتمتك بل اقول الحقيقة ولكن سأتحمل ظلمك واستبدادك بصبر عظيم كما يجب على كل فتاة وفتى ان يتحملوا ظلم والديهم بصبر لئلا يغضبوهم وغضبهم من غضب الرب

انا مسرور لمعرفتك ذلك

ولكن كما انني اعرف واجباتي نحوك اؤمل منك ان تعرف واجباتك نحوي ايضا لانه كما على الابناء واجبات نحو والديهم كذلك على الوالدين واجبات نحو ابنائهم

نعم ولذا ارى من واجباتي ان امانع زواجك في البرنس لان قلبي يحدثني ان حياتك معه ستكون مملوءة اكداراً

مانع ما شئت ولكن لا امل بزواجي من غيره

خواطر في الحب

يخجل الرجل ان يحب اما المراة فتخجل ان تكون غير محبوبة

البغض عند المراة اشد من عند الرجل لانه بغض ادنى لاعلى

اعظم برهان لتطيع المراة ان تديه على شجاعتها هوانها تحب

لو خيرت المراة بين رجل شجاع واخر لطيف لما اختارت غير الاول

البرق

❊ مكتبة الجراب ❊

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ الاقسط طينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج المصري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفوءاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئتين ٧٥ س
الملاك فداء الغرام ٧٥ س.
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتو كريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب ... فق الثمن مع الطلب

**●*

غلابن

نيبو

سيكارات من اجود جنس في العالم

نوع من السكاير التركية

عشرة بخمسة سنوت

تباع في كل مكان

P. LORILLARD CO. 1760 ESTABLISHED

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST., COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية وسهودة الاسعار في محل

❦ سعد ابو مراد وشركاه ❦

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية

المثاث الفاخر من كافة الاجناس

❊ سابا وديبس وشركاهم ❊

للسلعة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف البضائع السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان الاتي

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
97 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

Mrs. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAH
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من فبات نسائيه ممروجة ومدالبون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والـ...ـية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجميل الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الالوان البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلاديزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه - كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شا كل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها انا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردوية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الغير وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبوسطة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن
نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير
اسعارنا كاسعار غيرنا
كلوني · فلورانتين · فينس · فيله
كلوني مع امبرودري
وستات وبدلات ومستبدعات باريزية
— اطلب —
ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة
دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات
٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥
فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

1 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصالتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوز وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتل وايوش لبس ودرون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشر سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٥-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفلس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

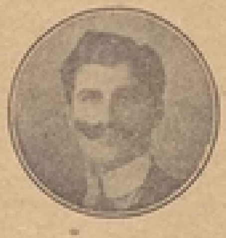
Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه سعاه تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا وشرط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦٠ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواؤنا هذا ينتج كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE' Inc.

116 FRONT ST. — WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافة وغريبة وقطايف وبرمه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والاننك لبس ومرش ايس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط تصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St. NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا صاقات صغرة · وايكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وايس اصفر وهلم جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥ سنتا

بطل سولفرينو

أو

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو طلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

الاستقامة

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة لاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندروور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S-Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG. PA.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة بـ بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً للدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت لوانم في ٣٠ آذار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والهوزري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فنشرفنا بكل ما يلزم والذي لم اسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تحومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا اللائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

راقب هذه الفسحة

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASSAB & CO.,

78 GREENWICH ST.,
N.Y. CITY,

FACTORIES.

CRAPONNE S-A. FRANCE

RAPALLO. ITALY.

PARIS.
46 RUE DE PARADIS

CHICAGO.
508 SO. DEARBORN ST.

MONTREAL
74 ST. HELEN ST.